

嘉慶衛藏通志

衛藏通志卷一

考證

謹案疑耳而信目者人之常情源遠而未分者學之流弊嘗考通典類函子史通鑑水經注諸書未嘗不載天竺西域諸國事蹟然所聞異辭所傳聞異辭疑信相參源末互異求其質實於人跡不到之區不可得也姑博採焉考諸古則存而勿論證之今則信而有徵

吐番在吐谷渾西南不知國之所由或云禿髮利鹿孤有子樊尼其主傉檀爲乞伏熾盤所滅樊尼

率餘種依沮渠蒙遜其後子孫西魏時爲臨松郡
丞與主簿皆得眾心因魏末中華擾亂招撫羣羌
日以强大遂改姓爲窣敦野至今其人號其主曰
贊府貴臣曰主簿又或云始祖贊普自言天神所
生號鵠隄悉補野因以爲姓窣敦野與悉補野言
謁其實一也或云本姓蘇來蘇農也

其國出鄯城五百里過烏海入吐谷渾部
落彌多彌蘇毗及白蘭等國至吐番界

謹案

烏海卽今青海吐谷渾卽今青海蒙古部
札薩克王公台吉由西甯出口赴藏大路

其國都號邏娑城用法嚴整議事則自下而起因
人所利而行之此其所以能強且久也重壯賤老

母拜于子重兵死惡疾終以累代戰沒者爲甲門
臨陣奔北者懸狐尾於其首表其似狐之怯其贊
普弄贊雄霸西羌隋開皇中其主論贊率弄贊都
牂牁西北播城以五十國西南與婆羅門接

謹案

贊普卽藏布弄贊卽今羅卜藏
婆羅門卽今藏西南大西門也

唐貞觀十五年正月以宗室女封文成公主降於
吐番贊普命禮部尚書江夏王道宗送之弄贊親
迎於河源見王人執子婿禮甚謹覩大國服飾禮
儀之美俯仰有愧沮之色謂所親曰我祖父未有
通婚大國者今我得尚公主當築一城以誇後代

也

謹案

今大招內有唐公主及贊普像旁有巴勒布王女拜木薩像乃贊普之妾又大招北別有小招乃唐公主自建修靜之所東向

武后如意初武威軍總管王孝傑大破吐番復龜茲于闐疎勒碎葉四鎮至萬歲通天初又寇涼州執都督許欽明欽陵兄弟皆有才略欽陵多居中諸弟分領方面諸番憚之

二年吐蕃大論欽陵遣使請和武太后遣前梓州通泉縣尉郭元振往至野狐河與陵遇陵曰大國久不許陵和陵久不遣番使以久無報命故去秋

有甘涼之鈔斯實陵罪今欲和好能無懼乎振乃謂曰論先考東贊以宏才大略服事先朝結好通親荷榮承寵本期傳之永代垂於無窮論不慕守舊恩中致猜阻無故自絕日尋干戈屢犯我河湟且父通之子絕之豈爲孝乎父事之子叛之豈爲忠乎然論之英聲籍甚遐外各自爲主奚爲懼乎陵曰今天恩旣許和好其兩國戍守咸請罷置以便萬姓豈不休哉然以西十姓突厥四鎮諸國或時附番或時歸漢類多翻覆乞拔去鎮守分離諸國各建侯王使其國自爲君人自爲守旣不款漢

又不屬番豈不人免憂虞振曰十姓四鎮本將鎮
靜戎落以撫甯西土通諸大邦非有他求論今奚
疑而有憂虞平陵曰然緣邊守將多好功名見利
而動罕守誠信此番國所爲深憂振曰十姓諸部
與論種類不同山川亦異爰覽古昔各自區分復
爲我編人積有年歲今論欲一言而分離數部得
非昧弱苟利乎陵曰使人豈不疑陵貪冒無厭謬
陳利害窺竊諸部以爲漢邊患耶陵若愛漢土地
貪漢財幣則青海湟川實邇漢邊其去中州蓋三
四千里必有窺謀何不爭利於此中而突厥諸部

懸在萬里之外磧漠廣莽殊異中國安有爭地於
萬里外而能爲漢邊患哉捨近務遠計豈然也但
中州人士深謀多計天下諸國皆爲漢并雖大海
之外窮塞之表靡不磨滅今吐番塊然獨在者非
漢不貪其土地不愛其臣僕竇陵兄弟小心謹密
得保守之耳往者高宗以劉審禮有青海之役乃
使黃仁素賈守義來和和事曾未畢以爲好功名
人崔知辯從五俟斤路乘間隙瘡痍我眾驅掠牛
羊蓋以萬計自此陵之國人大危懼和事矣今之
此求但懼好功名者之吞噬冀此爲翰屏以虞之

實非有他懷焉振曰茲事漫汗體大非末吏所能明論當發使奉章以聞取裁於聖主陵乃命郎宗乞恩若爲使振曰今遣使之後國不可更犯漢邊且番使前後入朝不時遣者良以使去之後兵仍犯漢故朝廷躊躇曰是給我也以爲偵諜不以爲使人遂遷延無報今若踵前陵塞是故陷所去人使孰謂請和也陵俛前跋踏久之曰陵與國人咸憾崔知辯之前事故嘗有此舉以虞好功者之來侵比實以選練騎士三萬分路出師使人旣有此言今旣於和事非便安可相違旣罷兵散卒遂指

天爲信

杜氏通典

後漢書曰明帝夢金人長丈餘頭有光明以問羣臣或曰西方有神名曰佛其形長丈六尺面黃金色帝於是遣使天竺問佛道法遂於中國圖形像焉

續漢書曰天竺國一名身毒在大月氏東南修浮圖佛道以成俗不殺伐

謹案

大月氏卽今業爾羌回部在藏之西北有兩路通藏一由和闐南山一由沙雅爾

宋元嘉起居注曰阿羅單國王毗沙跋摩遣使云諸佛世尊常樂安隱處雪山陰雪水流注百川洋

溢八味清淨周市屈曲從超大海一切眾生咸得受用

又曰師子國王遣使奉獻詔答曰此小乘經甚少彼國所有皆可寫送

釋道安西域志曰波羅柰斯國佛轉法輪處在此國也

又曰須刺國有五百沙彌真人寺望晦日寺前有方青石天人來下石上

又曰摩訶賴國有阿耨達山王舍城在山東南角竹園精舍在城西又有佛浴所六年苦行處

支僧載外國事曰和訶條國在大海之中地方二萬里國有大山山有石井井中生千葉白蓮花井邊青石上有四佛足跡合有八跡月六齋日彌勒菩薩與諸天神禮佛跡竟便飛去浮圖講堂皆七寶國王長者常作金樹銀花供養佛

謹案

今藏西南通伽鳴附部落在海中其地有巴特瑪薩木巴娃佛巴特瑪譯語蓮花也

又曰迦維羅越國今屬播黎越國猶有優婆塞姓釋可二十餘家是白靜王之苗裔昔太子生時有二龍王一吐冷水一吐暖水今有池尙一冷一暖又曰鳩留佛姓迦葉生那訶維國

又曰彌勒佛當生波羅奈國在迦維羅越南
又曰罽賓國在舍衛之西國王民人悉奉佛道人
及沙門到冬未中前飲少酒過中不復飯

又曰佛在拘私那竭國般泥洹欲泥洹時自然有
寶牀從地出有八萬四千國王爭將佛歸神妙天
人曰佛應就此土那竭王乃作金棺栴檀車送喪
佛積薪不燒自然王將舍利歸宮八萬四千國興
兵爭舍利婆羅門分之用金升量舍利得八斛四
斗諸國各得還立浮圖

扶南國記曰頰遜國屬扶南西出海中國主名崑

峩有天竺胡五百家兩佛圖婆羅門千餘人頻遜
人敬奉其道以香花自洗精進不捨晝夜香有區
撥摩花冬夏不衰日載數千車貨之祿更香好
南州異物志曰天竺國地方三萬里佛道所出其
國王城郭宮室皆雕文刻鏤

佛地論曰佛者覺也覺一切種智能開覺有情如
睡夢覺故名爲佛

普曜經曰佛兜率天降神於西域迦維衛國淨梵
王宮摩耶夫人剖右脅而生時多靈瑞生而能言
本相經曰牟尼佛年十九踰城出家學道勤行精

進禪定六年成道具三十二相八十種好佛地論

曰姓釋迦號牟尼佛

謹案

釋迦牟尼佛唐古特語名日沙迦圓巴

後魏釋老志曰凡說教大抵言生生之類皆因行業有三世識神不滅凡爲善惡必有報應漸積盛業陶冶麤鄙經無數形藻練神明乃致無生而得佛道也其間階次心行等級非一皆緣淺以至深藉微而爲著在於積仁順綱嗜慾習靈靜而成通照也其始修心則依佛法僧之三歸又有五誡去殺盜婬妄言飲酒大意與仁義禮智信同

隋書經籍志曰釋迦在世教化四十九年乃至天
龍人鬼並來聽法弟子多有得道證果後於拘尸
那城婆羅雙樹間二月十五日入般涅槃譯言滅
度亦言常樂我淨弟子迦葉追撰述其教爲十二
部後漢明帝夢金人飛行殿庭以問於朝而傅毅
以佛對帝遣使往天竺得佛經及釋迦像自後佛
法偏於中夏以上唐

周秦西漢以上無言佛者魏書釋老志云劉歆志
七略班固志藝文釋氏之學所未會紀隋書經籍
志云推尋典籍自漢以上中國未傳或云久以流

布遭秦漚沒而辭而闢之者則如北魏世祖詔云
漢人劉元真呂伯彊之徒乞胡之誕言用老莊之
虛假附而益之唐傅奕云熾兒幼夫摹擬莊老宋
宋祁作唐書李蔚傳贊云華人之譎誕者又攘莊
周列禦寇之說佐其高皆以爲釋氏本於莊老然
自白馬駄經以來貝葉流傳於今具在皆本橫行
梵字譯爲震旦之文非剽竊老莊以成句也顧嘗
詳讀內典參求宗旨與老氏則秦越與列莊實伯
仲豈所謂三代之時久已流布遭秦漚沒之說信
與抑是法不二不隔華戎有自然而合者歟今周

秦西漢旣無言佛之書可編錄輒擇列莊之語同
於宗門者著於篇而每語各著其所以同者焉
文中子或問佛子曰聖人也曰其教何如曰西方
之教也中國則泥

史記匈奴傳漢使票騎將軍去病將萬騎出隴西
過焉支山千餘里擊匈奴得休屠王祭天金人注
金人卽金佛像是其遺法立以爲祭天主也魏書
釋老志金人率長丈餘不祭祀但燒香禮拜而已
此則佛道流通之漸也

史記大宛傳大夏東南有身毒國注索隱曰身音

乾毒音篤孟康云卽天竺也所謂浮圖胡也正義曰萬震南州志云地方三萬里佛道所出左右諸大國凡十六皆供奉之以天地之中也浮圖經云臨毗國王生隱屠太子父曰屠頭邪母曰莫邪屠身色黃髮如青絲乳有青色爪赤如銅始莫邪夢白象而孕及生從母右脅出生有髮墮地能行七步又云太子生時有二龍王左右吐水一龍水暖一龍水冷遂成二池今猶一冷一暖初行七步處琉璃上有太子腳跡現在生處名祇洹精舍在舍衛國南四里是長者須達所起又有阿輸迦樹是

夫人所攀生太子樹也括地志云沙祇大國卽舍
衛國也在月氏南萬里卽波斯匿王凌處此國共
九十種知身後事城有祇樹給孤園又云天竺國
有東西南北中央天竺國國方三萬里去月氏七
千里大國隸屬凡二十一天竺在崑崙山南大國
也治城臨恆水又云阿耨達山亦名建末達山崑
崙山水出一名拔扈利水一名恆迦阿卽今稱恆
河者也自崑崙山以南多是平地而下溼土肥良
多種稻歲四熟留役驅馬米粒亦極大又云佛生
忉利天爲母說法九十日波斯匿王思欲見佛卽

刻牛頭栴檀像置精舍內佛坐此像是眾像之始
後人所法也佛上天青梯今變爲石沒入地唯餘
十二磴磴間二尺餘彼耆老言梯入地盡佛法滅
又曰王舍國胡語曰罪悅祇國其國靈鷲山山是
青石頭似鷲鳥胡語曰耆闍崛山耆闍鳥名鷲也
崛山石也山周四十里外周圍水佛於此坐禪及
諸阿難等俱在此坐又云小姑石石上有石室者
佛坐其中天帝釋以四十二事問佛佛一一以指
畫石其跡尚存又於山上起塔佛昔將阿難在此
上山四望見福田疆畔因制七條衣割截之法於

此今袈裟衣是也

謹案

前藏羅卜嶺岡乃達賴喇嘛深浴之所水自藏布江引入池中池上有敵樹壁繪諸

佛像及青石梯六
佛昇天之遺跡也

後漢書西域傳論佛道神化地曰身毒而二漢方志莫有稱焉張騫但著地多暑溼乘象而戰班勇雖列其奉浮圖不殺伐而精文善法導達之功靡所傳述余聞之後說也其國則殷乎中土玉燭和氣靈聖之所降集賢懿之所挺生神迹詭怪則理絕人區感驗明顯則事出天外而騫超無聞者豈其道閉往運數開叔葉乎不然何誣異之甚也漢

自楚英始盛齋戒之祀桓帝又修華蓋之飾將微
意未譯而但神明之耶其清心釋累之訓空有兼
遺之宗道書之流也且好仁惡殺蠲敝崇善所以
賢達君子多愛其法焉然好大不經奇譎無已雖
鄒衍談天之辨莊周蝸角之論尙未足槩其萬一
又精靈起滅因報相尋若曉而昧者故通人多惑
焉蓋導俗無方適物異會取諸同歸措夫疑說則
大道通矣

梁書扶南國傳又言其國有佛髮長一丈二尺詔
遣沙門釋雲寶隨使往迎之先是三年八月高祖

改造阿育王寺塔出舊塔下舍利及佛爪髮青紺
色眾僧以手伸之隨手長短放之則旋屈爲蠡形
按僧伽經云佛髮青而細猶如藕莖絲佛三昧經
云我昔在宮沐頭以尺量髮長一丈二尺放已右
旋還成蠡文則與高祖所得同也

魏書釋老志漢孝明帝夜夢金人項有白光飛行
殿庭乃訪羣臣傅毅以佛對帝遣郎中蔡愔博士
弟子秦景等使於天竺寫浮屠遺範愔仍與沙門
攝摩騰竺法蘭東還洛陽中國有沙門及拜跪之
法自此始也愔又得佛經四十二章及釋迦立像

令畫工圖佛像置清涼臺及顯節陵上經減於蘭
臺石室惜之還也以白馬負經而至漢因立白馬
寺於洛城雍關西摩騰法蘭咸卒於此寺又曰浮
屠正號曰佛陀佛陀與浮屠聲相近皆西方言其
來轉爲二音華言譯之則爲淨覺

謹案

佛圖扶屠佛陀今唐古特語
稱爲葫圖克圖譯言之譯也

又曰所謂佛者本號釋迦文者譯言能仁謂道充
德備堪濟萬物也釋迦前有六佛釋迦繼六佛而
成道處今賢劫文言將來有彌勒佛方繼釋迦而
降世釋迦卽天竺迦維衛國王之子天竺其總稱

迦維別名也釋迦於四月八日生姿相超異者三十二種天降嘉瑞以應之亦三十二

舊唐書僧元奘傳元奘姓陳氏洛州偃師人大業末出家博涉經論嘗謂翻譯者多有譌繆故就西域廣求異本以叅驗之貞觀初隨商人往遊西域元奘旣辨博出羣所在必爲講釋論難蕃人遠近咸尊伏之在西域十七年經百餘國悉解其國之語仍採其山川謠俗土地所有撰西域記十二卷貞觀十九年歸至京師太宗見之大悅於是詔將梵本六百五十七部於宏福寺翻譯

釋法顯佛國記在道一月五日得到于闐其國豐
樂人民殷盛皆奉佛法以法樂相娛眾僧乃數萬
人多大乘學皆有眾食彼國民人星居家家門前
皆起小塔最小者可高二丈許作四方僧房供給
客僧及餘所須國王安堵法顯等於僧伽藍僧伽
藍名瞿摩帝是大乘寺三千僧共犍槌食入食堂
時威儀齊肅次第而坐一切寂然器鉢無聲淨人
益食不得相喚但以手指麾

又曰從四月一日城裏便灑掃道路莊嚴巷陌其
城門上張大帷幙事事嚴飾王及夫人采女皆往

其中瞿摩帝僧是大乘學王所敬重最先行像離
城三四里作四輪像車高三丈餘狀如行殿七寶
莊校懸繪幡蓋像立車中二菩薩侍作諸天侍從
皆金銀雕瑩懸於虛空像去門百步王脫天冠易
著新衣徒跣持花香翼從出城迎像頭面禮足散
華燒香像入城時門樓上夫人采女搖散眾華紛
紛而下如是莊嚴供具車車各異一僧伽藍則一
日行像四月一日爲始至十四日行像乃訖行像
訖王及夫人乃還宮耳

又曰到竭叉國與慧景等合值其國王作般遮越

師般遮越師漢言五年大會也會時請四方沙門
皆來雲集已莊嚴眾僧坐處懸繒幡蓋作金銀蓮
華著繒座後鋪淨坐具王及羣臣如法供養或一
月二月或三月多在春時王作會已復勸諸羣臣
作供供養或一日或二日三日五日供養都畢王
以所乘馬鞍勒自副使國中貴重臣騎之並諸白
氈種種珍寶沙門所須之物共諸羣臣發願布施
布施已還從僧讚

謹案

正春上句每達賴喇嘛下布達拉赴大招住
錫齊集遠近大小喇嘛於大招各經賾布
嘗誦經約三萬餘眾唐古特語謂爲磨羅木漢
人名曰濱招乃宗喀巴之經會佛經之波羅蜜

也或入九日或十數日擇招畢則出大小喇嘛
請遠達爾佛像載以四輪車數百人曳之卽
勒佛垂仲裝束前引導以鼓樂
繞大招一匝漢人謂之轉寺樂

又曰西行十六由延便至那竭國界醯羅城中有
佛頂骨精舍國王敬重佛骨慮人鈔奪乃取國豪
姓八人人持一印印封守護清晨八人俱到各視
其印然後開戶開戶已以香汁洗手出佛頂骨置
精舍外高座上以七寶圓礲礲下琉璃鐘覆上皆
珠璣校飾骨黃白色方圓四寸其上隆起每日出
後精舍人則登高樓擊大鼓吹螺敲銅鍼王聞已
則詣精舍以華香供養供養已次第頂戴而去從

東門入西門出王朝朝如是供養禮拜然後聽國政居士長者亦先供養乃修家事日日如是初無懈倦供養都訖乃還頂骨於精舍中

又曰佛從忉利天上来向下下時化作三道寶階佛在中道七寶階上行梵天王亦化作白銀階在右邊執白拂而侍天帝釋化作紫金階在左邊執七寶蓋而侍諸天無數從佛下佛既下三階俱沒於地餘有七級現後阿育王欲知其根際遣人掘看下至黃泉根猶不盡王益信敬卽於階上起精舍當中階作丈六立像精舍後立石柱高三十肘

上作獅子柱內四邊有佛像內外映徹淨若琉璃
有外道論師與沙門諍此住處時沙門理屈於是
共立誓言此處若是沙門住處者今當有靈驗作
是言已柱頭獅子乃大鳴吼見證於是外道懼怖
心伏而退

又曰阿育王弟得羅漢道常住耆闐崛山志樂閒
靜王敬心請於家供養以樂山靜不肯受請王語
弟言但受我請當爲汝於城裏作山王乃具飲食
召鬼神而告之曰明日悉受我請無坐席各自資
來明日諸大鬼神各持大石來辟方四五步坐訖

即使鬼神累作大石山又於山底以五大方石作
石室可長三丈廣三丈高丈餘窟前有四佛坐處
又諸羅漢各各有石窟坐禪處動有數百佛在石
室前東西經行調達於山北嶮巇間橫擲其石傷
佛足指處石猶在佛說法堂已毀壞止有磚壁基
在其山峯秀端嚴是五山中最高法顯於新城中
買香華油燈情二舊比邱送法顯上者闍崛山華
香供養然燈續明慨然悲傷收淚而言佛昔於此
說首楞嚴法顯生不值佛但見遺跡處所而已卽
於石窟前誦首楞嚴停止一宿

又曰復順恆水西行十二由延到迦尸國波羅奈
城東北十里許得仙人鹿野苑精舍此苑本有辟
支佛住常有野鹿棲宿世尊將成道諸天於空中
唱言白淨王子出家學道後七日當成佛辟支佛
聞已卽般泥洹故名此處爲仙人鹿野苑世尊成
道後人於此起精舍

又曰法顯本求戒律而北天竺諸國皆師師口傳
無本可寫是以遠步乃至中天竺於此摩訶衍僧
伽藍得一部律是摩訶僧祇眾律佛在世時最初
大眾所行也於祇洹精舍傳其本自餘十八部各

有師資大歸不異於小小不同或用開塞但此最
是廣說備悉者復得一部鈔律可七千偈是薩婆
多眾律卽此秦地眾僧所行者也亦皆師師口相
傳授不書之於文字復於此眾中得雜阿毗曇心
可六千偈又得一部綻經二千五百偈又得一卷
方等般泥洹經可五千偈又得摩訶僧祇阿毗曇
故法顯住此三年學梵書梵語寫律道整旣到中
國見沙門法則眾僧威儀觸事可觀乃追歎秦土
邊地眾僧戒律殘缺誓言自今已去至得佛願不
生邊地故遂停不歸法顯本心欲令戒律流通漢

地於是獨還

酈道元水經注竺法維曰波羅柰國在迦維衛國南千二百里中間有恆河東南流佛轉法輪處在國北二十里樹名春浮維摩所處

梁書扶南國傳俗事天神天神以銅爲像三面者四手四面者八手手各有所持或小兒或鳥獸或日月其王出入乘象嬪侍亦然王坐則偏踞翹膝垂左膝至地以白疊敷前設金盆香爐於其上舊唐書吐蕃傳其人或隨畜牧而不常厥居然頗有城郭其國都城號爲邏些城屋皆平頭高者至

數十尺貴人處於大壇帳名爲拂廬寢處污穢絕不櫛沐接手飲酒以壇爲盤捻麩爲椀實以羹酪而食之多事類羝之神人信巫覡不知節候以麥熟爲歲首

謹案

遷婆城遷此城今唐古特語名前藏地爲拉薩蓋譯言之異也

又曰元鼎初見贊普於悶懼廬川蓋贊普夏衙之所其川在邏娑川南百里臧河之所流也

謹案

唐古特俗夏秋之交無論男女羣浴於藏布江之涘以祓除痼疾乃古秋祓之遺意

布達拉西南十五里名羅卜嶺岡

達賴喇嘛浴於其地二十餘日還

元文宗卽位之初以西僧擎真吃刺思爲帝師帝

師至上命朝臣一品以下咸郊迎大臣俯伏進觴
帝師不爲動惟國子祭酒李木魯翀舉觴立進曰
帝師釋迦之徒天下僧人師也予孔子之徒天下
儒人師也請各不爲禮帝師笑而起舉觴卒飲眾
爲之懷然

元武宗至大元年以西僧教瓦班爲翰林學士承
旨

元英宗至治三年敕寫金字藏經

元恭帝奉定三年禁西僧馳驛擾民先是西臺御
史李昌言嘗從平涼府靜會定西等州見西番僧

佩金字圓符絡繹道途馳騎累百傳舍至不能容奉元一路自正月至七月往返者百八十五次用馬至八百四十餘匹乞更正僧人給驛法至是聞其擾民禁之

明成祖永樂五年封西僧哈立麻爲大寶法王前年冬侯顯偕哈立麻至帝令建齋於靈谷寺爲高帝高后薦福或言青雲甘露青鳥白象之屬連日畢見帝大喜侍臣多獻賦頌乃封哈立麻萬行具足十方最勝圓覺妙智慧善普應祐國演教如來大寶法王西天大善自在佛領天下釋敎賜印誥

其徒三人亦封灌頂大國師

明憲宗成化四年加番僧封號西僧劄巴堅參以
秘密教得幸封萬行莊嚴功德最勝智慧圓明能
仁感應顯國光教宏妙大悟法王西天至善金剛
普濟大智慧佛錫詰命者不可勝計服食器用僭
擬王者出入乘櫻輿衛卒執金吾仗前導其他羽
流加號真人高士者亦盈都下

謹案

前藏西北山後大寺住錫噶爾瑪巴瑪圖
克圖係黑教喇嘛雲南人也卽明時所謂

乃哈立瑪者藏于卷一軸長二十餘丈

乃哈立瑪繪永樂初

瑪誦經靈谷寺圖

明武宗正德五年六月帝自稱大慶法王帝於佛

經梵語無不通曉鑄大慶法王西天覺通圓明自在大定慧佛金印自稱法王其後帝習韃靼語自名忽必烈習回回語自名妙吉教燭習番僧語自名領吉班丹十年冬十二月遣太監劉允使烏思左右言西域番僧能知三世遂命允往迎以珠琲爲幡幢黃金爲供具餽賜鉅萬所攜鹽茶又數十萬允至臨清漕艘爲之阻截入峽江舟大難進易以艍艤相連二百餘里至成都又治入番器物居歲餘始行兩月至其地番僧恐中國誘害之匿不出見允脇以威番人夜襲之奪其寶貨器械士卒

死者數百人

謹案

四川打箭爐喇嘛寺內藏唐時所遺儀仗器械或當時所掠者

衛藏通志卷一終

IN
TE
R
V
E
R
Y

三十一

衛藏通志卷二

疆域

謹案衛藏疆域舊志所載東至巴堪之南墩東南至類伍齊番族東北至青海屬之納木稱巴顏番族南至貉猶茹巴怒江西南至布魯克巴部落北至草地通回部沙雅爾西北通回部和闐仍照舊編纂惟後藏極西邊界壬子秋廓爾喀投誠遵照新定界址設立鄂博地方編纂

乾隆五十七年九月奉

上諭立定地界一事已有旨令福康安等應於藏內邊界

一一設立鄂博毋許私行偷越現在大兵將撤此事最
關緊要福康安等宜趁此時詳細曉諭申明約束以熱
索橋迤西如協布魯雍雅東覺堆補木帕朗古等處皆
經大兵攻克本應卽以爲後藏邊界今念爾悔罪投誠
仍行賞還其熱索橋以內濟嚙聶拉木宗喀等處本屬
藏地前此雖經汝侵占現經大兵收復非如上次講和
退還者可比嗣後以濟嚙聶拉木以外爲界爾部落人
等不得尺寸擅越如有私行偷越者一經拿獲卽行正
法爾部落遇有遣使進貢獻表等事亦當先行稟明邊
界將領聽候知照方准進口如此明白曉諭立定鄂博

章程庶可永斷葛藤肅治邊界欽此

十二月大學士公福康安等會

奏章程內開查西藏邊界如濟龍聶拉木絨轉噶爾
達薩喀崑布等處均與廓爾喀道路相通臣福康

安等於濟龍外之熱索橋聶拉木外札木地方之
鐵鎖橋及絨轉邊界均已設立鄂博釐定疆域將
巴勒布貿易之人及唐古忒番民零星商販已

奏請立法稽查不許私相往來應交與駐藏大臣於
巡視之便認真查察隨時派人堆砌不得日久廢
弛致有偷越等因具

奏奉

旨依議欽此

五十八年正月大學士公福康安工部尙書都統
和琳等具

奏爲接據廓爾喀王拉特納巴都爾稟稱蒙公中堂
大將軍差穆大人前來聶拉木札木一帶分立地
界小的卽差頭人前往穆大人已經分定辦理甚
妥小的悅服卽照穆大人所立地界永遠遵奉不
敢私毫有違自取罪戾還望公中堂大將軍在
大皇帝前將小的一片誠心奏

聞常常施恩感激不盡等語隨檄該王宣示

大皇帝天恩赦爾等前罪爾等復將凜遵約束永矢恭順

冀受

大皇帝天恩等因具稟足見爾等一片誠心本大將軍回

京時必將爾與爾叔感恩畏

天皇帝恩威永爲藩服誠悃代爲陳

奏自蒙

聖明俯鑒渥施

恩眷現在駐藏大臣工部尙書都統和大人爲

大皇帝親信大臣

特命來藏整飭鎮撫嗣後爾等如有稟呈事件當在和大人前稟明聽候指示卽將來更換之駐藏大人凡有應行曉諭事件爾等惟當一一遵奉毋稍違悞等因具

奏奉

硃批好知道了欽此

三月駐藏大臣工部尙書都統和琳

奏爲接據廓爾喀王拉特納巴都爾稟稱前差穆大人定立地界極爲公道惟有廓爾喀東邊多羅卡界內拉結撒僥兩處地方原係廓爾喀所管此時

該處營官不許小的管理懇求查明賞給等因又
譯看寄班禪信內云從此以後兩家照舊和好永
遠不敢滋事所有底瑪宗地方原派給了你們的
可即差人前來辦理各等語臣等卽飭令噶市續
詳細確查多處拉林撒爾兩處本標那爾
多處在然烏湖西岸安差那克登阿第巴前往定界
橋以西至那曲河口成子河源博爲界其多羅卡地界拉結
橋以外相距四五程途自麻
圖節令統轄營官遵照將
外多處不拉結撒備兩處地方仍聽察

爾喀管理不許占據茲事再查底瑪爾宗地方係
廓爾喀所管因五十三年彼此說合廓爾喀願將
此地方送與薩迎呼圖克圖作爲酬謝當時雖有
此議並未收管臣伏思上次唐古忒許銀講和及
廓爾喀許地酬謝俱屬不成事體廓爾喀旣經悔
罪投誠將上次合同業已繳銷永不敢再提一字
今該部長改悔前非雖欲與衛藏修好仍將前許
之地讓還管理自屬恭順之意但思該部落旣附
藩封歸入版圖卽與唐古忒無異未便仍照前次
私議令薩迎呼圖克圖收受查歲奉堪布現在前

藏

臣

面諭毋得差人前去收管併傳知班禪札飭

薩迦呼圖克圖遵照一面傳諭那爾喀部長今將
底瑪爾宗既在鄂博之外自歸仰副

皇上柔遠之意賞與該部長管

遠之意賞與該部長管等因呈

奏奉

承批諸凡皆妥欽此

六月駐

藏

大臣

副都統

成德

自定

結具

奏查

圖

拉

各

邊界

新設

番兵

及

履切

鄂博

情形

惟

定日

地方

邊關

為

聶拉木

宗喀

絨

等三處

之

地

實

為

要

查

所

通

絨

等

小

路

等

水

多

道

宗喀

大路擦木建杏通噶拉木之小路古噶噶木炯並
宗喀其計五處均爲要隘每處設定琫一名番兵
二十五名卽於定日現設番兵五百名內就近派
撥安設似於聲勢更爲聯絡亦不妨其隨時操演
等因具

奏奉

硃批欣慰覽之欽此

七月駐藏大臣工部尙書都統和琳副都統成德

具

奏查閻帕克哩定結各卡隘情形有噶爾達地方卡

隘二處一名薩迦嶺一名春堆此二處均與廓爾喀相通又定結地方卡隘一處名擢拉山此處與廓爾喀哲孟雄相通又帕克哩地方卡隘二處一名哲孟山與布魯克巴相通一名哈爾山與布魯克巴小路相通一名宗木山與宗木相通以上卡隘六處均歸江孜前後藏大道爲總匯要隘臣成德親赴各處逐一查勘俱極嚴密所有臣成德同藏日期及查閱情形理合會銜具

奏奉

硃批知道了欽此

九月駐藏大臣工部尚書都統和琳副都統成德等具

奏哲孟雄作木郎二部落在藏邊界外不過每年與達賴喇嘛班禪額爾德尼通問書信不聽藏中調遣被廓爾喀侵占已有十年去歲經福康安檄令協勦又復藉稱天熱畏懦不前迨聞廓爾喀歸順復思藉

天朝威勢請斷還六輩達賴喇嘛所定舊界並請添設番兵由商上給與錢糧代爲守禦經福康安及臣和琳等窺其情僞將懦弱無能貪得便宜隱衷逐一

指駁一面檄諭令廓爾喀約束手下人毋許欺凌
弱小一面將邊外極邊小部落即可置之不問等
情具

奏奉到

硃批所議皆妥知道了欽此又

旁批可惡之見不可從欽此自去年至今一年有餘該二
部落自知理短辭曲未敢復來懇乞查廓爾喀王
公叔姪自歸化以來諸事稟命而行實爲小心恭
順昨於六月初特遣頭人哈斯達爾薩野等至界
稱有面稟事件據聶拉木營官稟報前來臣等因

發給路票差人護送到藏據哈斯達爾薩野等將其國王請安稟帖及土儀鎗刀各一件呈遞稟稱該國王及其叔巴都爾薩野凜遵

大皇帝諭旨並將軍大人們教導愛惜百姓和睦鄰封從未多滋事端惟作木朗哲孟雄二部落之人素來不安本分往往造言生事誠恐他們在大人們面前架說是非又爭地界那時大人聽信一面之辭小的國王就擔不是所以差小的等前來回明哲孟雄營官寨並喇嘛廟及其餘各寨落俱被我們占了已有十年現在哲孟雄只贖了日尼杵及崗

多二處我們現係

天朝子民固不敢妄自動兵亦不肯令其覆滅目下皆係各守境土又作木朗亦係廓爾喀占了多年只贊該部長之叔蘇班色一名本係壞人現在聞他往各部落借兵希圖恢復各部落皆未曾幫助我們亦未窮追誠恐蘇班色造言來告小的國王求大人们都不要聽他的話並請差官定立交界等語臣久知哲孟雄作木朗二處並非藏屬爲廓爾喀侵占已久且該處番民窮苦貪占便宜較唐古忒爲尤甚隨傳噶布倫等詳細查問委係被廓爾喀

侵占已有十年噶布倫所知情形亦與哈斯達爾
所說無異是該二部落與藏中毫無關涉而噶布
倫及無知僧人轉稱此二處雖不屬藏內管理向
來與達賴喇嘛相好彼處廟宇俱是經典上有的一
今廓爾喀畏懼

天朝既來請示求大人們趁此機會仍照六輩達賴喇嘛
所定地界剖斷豈不兩便等語臣等因唐古忒人
本糊塗貪得便宜不知事理輕重固不值深加責
備當卽告以該二部落旣係經典上有的當初廓
爾喀侵占之時你們不去幫助今廓爾喀旣已恭

順

天朝卽屬

大皇帝臣民與唐古忒一樣况該國王侵占哲孟雄作木朗地方在歸順

天朝以前本

欽差焉有不爲屬國反斷還不屬藏內管轄部落之理反覆窮詰俱各俯首臣等公同商酌廓爾喀恭順小
心旣來請示固不可令其欺凌弱小亦不值代爲
分定疆界自當遵照前

奏置之不問隨於次日傳集哈斯達爾等面諭哲孟

雄作木朗二部落雖非藏內統轄究屬與達賴班
禪二喇嘛從前相好旣稱爾國侵占已有十餘年
之久本

欽差斷不肯仍然令爾退還但哲孟雄現在僅有日尼杵
崗多二處棲身作木朗亦僅有蘇班色一人爾等
當體

天皇帝好生之心不可過於追迫各安本分歸告爾王總
以凜遵

大皇帝諭旨和睦鄰封愛惜百姓方不負
大皇帝成全爾國至意至於邊外地方本

欽差亦不值差官代定交界當據哈斯達爾伏地叩頭感激說服之情形於顏色臣等隨酌量賞與盤費派員護送起行並與拉特納巴都爾綏錦等件以爲酬答一面嚴飭各邊界頭人亦不得容留該部落之人致滋事端也等因具

奏奉

硃批所辦得理好欽此

十一月初五日奉

上諭和琳等奏廓爾喀差頭人哈斯達爾薩野到藏請安
遞稟一摺所辦得理已於摺內批示矣廓爾喀因侵古

鄰近部落地方惟恐其希圖恢復差人赴藏稟明並又
瀆請差官定界設遇劄無定見之人又必聽從所請率
爲剖斷邊界又致生事端卽如藏中噶布倫及僧人等
俱以該二處雖不屬藏內管理向與達賴喇嘛相好彼
處廟宇俱係經典所有請仍照六輩達賴喇嘛所定地
界爲之剖斷此等愚昧無知之人經該部落侵凌卽懦
弱無能紛紛逃散及仰仗天朝兵威平定之後又復藉
勢貪佔便宜妄求定界今和琳並不聽信噶布倫等浮
辭實屬可嘉卽向廓爾喀頭人明諭旣不准其欺凌弱
小亦不復更爲分定疆界旣不聽藏中覬覦之心亦足

以悅服廓爾喀之心而哲孟雄等部落聞知天朝剖斷
公允亦必益加感畏實爲得當嗣後接任之員遇有此
等事件俱當堅持定見仿照辦理切勿爲浮言所惑邊
界自可永遠甯謐也將此諭令知之欽此

五十九年正月駐藏大臣工部尚書都統和琳副
都統成德等具

奏爲籌辦藏界補立鄂博以期久遠事查有藏屬薩
喀邊外作木朗以東洛敏湯地方一處人戶三四
百家向來頭人係其自立自廢既非藏屬又不屬
作木朗管理閒嘗差人與達賴喇嘛呈遞哈達或

送銀錢五六十圓以爲布施五十三年以前亦被
廓爾喀侵占每年卽與廓爾喀當差仍送商上銀
錢五六十圓不等自五十七年大兵進剿時洛敏
湯便不與廓爾喀交納錢糧去年廓藩

貢使到藏面稟應歸於何處管理臣等詳細查明委
係另有一小部落與藏中毫無關涉但離薩喀邊
界止有三天路程恐唐古忒退有後言臣等曾面
與達賴喇嘛噶布倫等商議洛敏湯一處固非藏
內地方然離邊界較近爾等如以地方緊要本
欽差卽不許廓爾喀侵占廓爾喀亦必不敢不從但旣歸

藏內管理其頭人出缺自應歸駐藏大人及達賴喇嘛揀放錢糧亦應交納商上未有三四百戶只交銀錢五六十圓者之理且屬朋情布施亦難向廓爾喀啟齒據達賴喇嘛噶布倫等僉稱洛敏湯頭人向來俱係其自立不屬藏中管轄彼處百姓亦皆桀驁難馴斷不服管商上亦不藉伊五六十四圓銀錢用度等語臣等仍遵前

旨仿照辦理哲孟雄作木朗之例面諭該

貢使以洛敏湯係邊外極邊小部落並非藏內管轄應聽爾自行辦理歸告爾王總以凜遵

諭旨和睦鄰封愛惜百姓毋得稍有越佔致負
天恩等語該

貢使叩頭感於辭色臣等因思濟嚙聶拉木絨轄各
邊界業經臣福康安俱已派員酌中立有鄂博而
藏界西南通外番地方如薩喀定結帕克哩等處
均未定有鄂博難保日久不無爭端查遊擊張志
林熟於邊務令其帶領營官先行前往各邊會同
各營官自薩喀起酌於緊要處所將應立鄂博地
方繪圖貼說毋得草率從事三月閒卽應駐藏大
臣巡邊操演漢番官兵臣和琳於二月底起身到

彼計張志林可以辦竣統俟臣親自酌定眼同堆
立鄂博寶爲一勞永逸之計是藏中皆有定畧嗣
後邊外各部落設與廓爾喀少有爭競總與藏中
無涉廓爾喀亦斷不敢妄踰一步唐古忒人雖糊
塗亦有遵循可期永遠無事等因具

奏奉

硃批好知道了欽此

五月駐藏大臣工部尚書都統和琳

奏爲定日閱兵完竣隨帶遊擊張志林噶布倫丹津
那木結戴琫拉旺策小丹等攜帶噶廈底案由薩

迦宗喀聶拉木絨轄定結帕克哩沿邊一帶率同
該處營官悉心講求查對底冊張志林所擬應立
鄂博處所均與噶廈底冊及年老番民稟告相符
查各處路徑崎嶇雪山重疊臣分派營弁眼同各
該處營官將舊有瑪尼堆者加高添砌其全無形
迹者一律堆設整齊所有唐古忒西南與外番布
嚕克巴哲孟雄作木朗洛敏湯廓爾喀各交界均
已劃然清楚再查定結屬下有噶爾達一處亦係
通廓爾喀小道向屬阿哩公管理而阿哩公駐劄
前藏每年遣一人前往收取租息臣查五十三年

廓爾喀卽由此回巢原不屬營官管轄是以毫無
阻滯今臣飭噶布倫將商上非屬緊要莊田核其
所得租息撥與阿哩公一處兌換將噶爾達歸於
定結營官管轄以重邊防等因

西界

西至廓爾喀部落爲界由前藏西行經聶黨楮過
鐵鎖橋至干壩拜爾吉過干布拉即西崑崙至羊卓白
地沿海行走由仁蚌至日蓋子卽札什倫布仍仲
甯翁結巴寺後山自札什倫布西行十日至三桑
乃阿哩界由三桑過崗得寨入阿哩噶爾渡界

由三桑墨雨拉經脅噶爾至聶拉木交巴爾布界

此係舊志所載案新定界址自札什倫布西行由拉孜至

脅噶爾定日宗喀薩喀通狹巴嶺山鍋拉納山畢

都納山朗古山頂納汝克喀山頂朗雜山頂均設

立鄂博此內爲唐古忒境此外爲洛敏湯作木朗

二部落境又自宗喀通濟嚙至熱索橋設立鄂博

此內爲西藏境此外爲廓爾喀境又自定日通聶

拉木至鐵鎖橋設立鄂博此內爲西藏境此外爲

廓爾喀境又自拉孜通絨轄至波底山頂設立鄂

博此內爲西藏境此外爲哲孟雄境又自定結至

薩熱喀山頂卧龍支達山頂羊瑪山頂設立鄂博
此內爲西藏境此外爲哲孟雄境又自干壩至洛
納山頂丈結山頂雅納山頂設立鄂博此內爲西
藏境此外爲哲孟雄境又自帕克哩至支木山頂
臧猛谷山頂日納宗官察設立鄂博此內爲西藏
境此外爲哲孟雄布嚕克巴二部落境又臧曲大
河南本係哲孟雄地界被廓爾喀侵佔已久臧曲
大河以外俱係廓爾喀境

西南界

西南至布嚕克巴巴勒布二部落爲界

巴勒布今屬廓爾喀

新舊村舍

一由納格爾行八日至帕爾與布嚕克巴交界山
川險阻難以出入一由業爾奇木樣納山業朗地
方至結隆與哲孟雄宗里口交界一由業爾斯卡
祿納山業朗寨爾交廓爾喀界俱係險道西南又
自怒江北咱義柔昂却宗瀾滄江各處至阿布拉
通南墩大道

南界

南至貉猶茹巴之怒江爲界由拉撒東南行一日
過鍋噶拉大山至宋布堡過宗噶拉山札拉山至
押噶交藏江至怒江其地廣闊無垠不能悉載怒

江之水不知其源江闊數里兩岸石壁峭立中流急湍不可以舟楫其地亦名工布

東南界

東南由前藏朗陸山轉出達則經珠貢寺及沙今塘草地古樹邊卡至春奔色接類烏齊界通穿木多大道

東界

東至巴塘之南墩甯靜山爲界雍正三年松潘領總兵固瑛勘定疆址始定於南墩甯靜山嶺上建立界碑領東之巴塘裏塘屬四川嶺西屬西藏其

中察卡中甸由前藏東行十里許過機楮河江
至墨竹工路皆平坦自此經拉哩碩板多察木多
乍了江卡至南墩跬步皆山崎嶇險仄計程三千
五百零五里

東北界

東北至西南所管之那木稱巴彥等番族爲界由
前藏北行十五里向色拉山東過鍋拉山至浪宕
由隆竹松過彭多河有鐵鎖橋過河由角孜拉山
呼正赤增頂工至木噶烏蘇通西南大道又由玉
樹接西甯松潘泰甯三處大道又通咯隆宗類烏

齊地方

北界

北至草地爲界由前藏西行出羊巴井口至新橋
卽平川西通後藏東接噶勒丹北行草地至木魯
烏蘇噶爾藏骨岔交青海界

西北界

西北亦係草地有克哩野大山納克產隘口北通
哈具得卜特爾又北直至木魯烏蘇渡口仍交西
甯大道其東接玉樹界又羊巴井至桑沱洛海過
紅塔爾小山過拉納根山卽騰格裡諾爾即天池也建

木地方係每年出防處由吉札卜至僧格物角隘
口東北至噶爾藏骨岔阿爾坦諾爾一帶俱通沙
雅爾和闐同疆地方

衛藏通志卷二